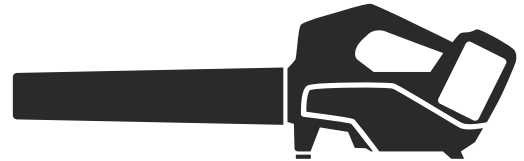




# Husqvarna®



## 335iB



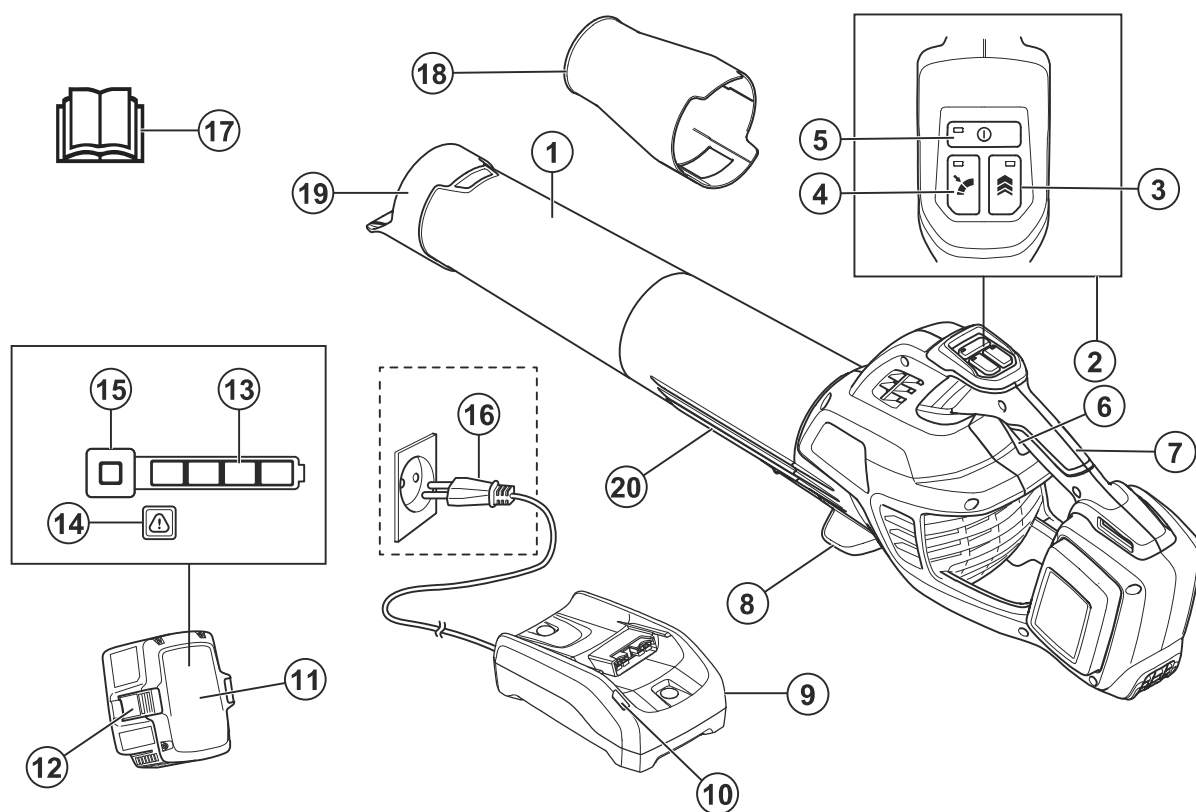
EN	Operator's manual	2-21
BG	Ръководство за експлоатация	22-44
BS	Korisnički priručnik	45-64
CS	Návod k použití	65-83
DA	Brugsanvisning	84-103
DE	Bedienungsanweisung	104-125
EL	Οδηγίες χρήσης	126-147
ES	Manual de usuario	148-168
ET	Kasutusjuhend	169-187
FI	Käyttöohje	188-206
FR	Manuel d'utilisation	207-228
HR	Priručnik za korištenje	229-247
HU	Használati utasítás	248-268
IT	Manuale dell'operatore	269-289
LT	Operatoriaus vadovas	290-309
LV	Lietošanas pamācība	310-329
NL	Gebbruiksaanwijzing	330-350
NO	Bruksanvisning	351-369
PL	Instrukcja obsługi	370-391
PT	Manual do utilizador	392-412
RO	Instrucțiuni de utilizare	413-433
RU	Руководство по эксплуатации	434-456
SK	Návod na obsluhu	457-476
SL	Navodila za uporabo	477-496
SR	Priručnik za rukovaoca	497-516
SV	Bruksanvisning	517-535
TR	Kullanım kılavuzu	536-554
UK	Посібник користувача	555-576

## Sommario

Introduzione.....	269	Ricerca guasti.....	284
Sicurezza.....	271	Trasporto, stoccaggio e smaltimento.....	285
Montaggio.....	279	Dati tecnici.....	286
Utilizzo.....	280	Dichiarazione di conformità.....	289
Manutenzione.....	283		

## Introduzione

### Panoramica del prodotto



1. Tubo inferiore
2. Tastierino
3. Pulsante Power Boost
4. Regolatore di velocità: Impostare il flusso d'aria ottimale per il lavoro da svolgere
5. Pulsante di accensione
6. Leva di comando
7. Impugnatura
8. Supporti
9. Caricabatterie, incluso solo nel kit
10. Indicatore di alimentazione e spia
11. Batteria, inclusa solo nel kit
12. Pulsante per il rilascio della batteria
13. Indicatore di stato della batteria
14. Spia (LED di errore)
15. Pulsante indicatore dello stato della batteria
16. Presa di corrente
17. Manuale dell'operatore
18. Ugello ad alta velocità
19. Attrezzo raschiatore
20. Tubo superiore

## Descrizione del prodotto

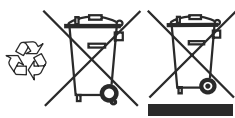
L'Husqvarna 335iB è un modello di soffiatore con motore elettrico.

Procediamo costantemente allo sviluppo dei nostri prodotti e ci riserviamo quindi il diritto di apportare, senza alcun preavviso, modifiche riguardanti fra l'altro la forma e l'aspetto esteriore.

## Uso previsto

Questo prodotto è progettato per spazzare le foglie e altri detriti da prati, vialetti, strade asfaltate e simili.

## Simboli sulla batteria



Riciclare questo prodotto in una stazione di riciclaggio per apparecchiature elettriche ed elettroniche.

## Simboli riportati sul prodotto



**AVVERTENZA!** Rischio di lesioni gravi o letali per l'operatore o per terzi. Prestare attenzione e utilizzare il prodotto correttamente.



Leggere attentamente il manuale dell'operatore e accertarsi di averne compreso il contenuto prima dell'utilizzo del prodotto.



Utilizzare protezioni acustiche e per gli occhi



Utilizzare stivali protettivi e guanti protettivi omologati. Indossare capi a maniche lunghe e pantaloni lunghi.



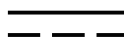
Tenere i capelli sopra le spalle.



Non indossare gioielli quando si utilizza il prodotto.



L'operatore del soffiatore deve assicurarsi che non vi siano persone o animali nel raggio di 15 metri. Anche più operatori che lavorino contemporaneamente nello stesso luogo devono mantenere tra loro una distanza di sicurezza non inferiore a 15 metri. Il soffiatore può urtare violentemente oggetti che possono rimbalzare, causando seri danni agli occhi se non vengono usati i dispositivi di sicurezza consigliati.



Corrente diretta.

**IPX4**

Protezione contro gli spruzzi d'acqua.



Emissioni di rumore nell'ambiente in conformità alla Direttiva Europea 2000/14/CE, UK e alla norma del Nuovo Galles del Sud in materia di protezione dell'ambiente "Protection of the Environment Operations (Noise Control) Regulation 2017". Il livello di potenza sonora garantito del prodotto è specificato in *Dati tecnici alla pagina 286* e sull'etichetta.



Il prodotto è conforme alle direttive CE vigenti.



Il prodotto è conforme alle direttive sulla compatibilità elettromagnetica vigenti in Australia e Nuova Zelanda.

**aassxxxxxx**

La targhetta dati di funzionamento o la stampa al laser mostrano il numero di serie. **aa** è l'anno di produzione e **ss** è la settimana di produzione.

**Nota:** I restanti simboli/decalcomanie sul prodotto riguardano particolari requisiti necessari per ottenere la certificazione in determinate aree commerciali.

## Simboli sul caricabatterie



Prestare attenzione e utilizzare il prodotto correttamente. Il prodotto può causare gravi lesioni o morte dell'operatore o altre persone.



Prima dell'uso, leggere attentamente il manuale operatore e accertarsi di aver compreso le istruzioni.



Il prodotto è conforme alle direttive CE vigenti.



Il prodotto o l'imballaggio del prodotto non è un rifiuto domestico. Riciclarlo in un punto di riciclaggio applicabile per apparecchiature elettriche ed elettroniche.



Utilizzare e conservare il caricabatteria solo in ambienti interni.

**Nota:** Gli altri simboli/decalcomanie sul caricabatterie riguardano particolari requisiti

necessari per ottenere la certificazione in determinate aree commerciali.

## Assistenza clienti

Per ottenere informazioni e assistenza, contattateci dal sito Web: [www.husqvarna.com](http://www.husqvarna.com).

## Produttore

Husqvarna AB

SE-561 82 Huskvarna, Sweden

## Danni al prodotto

Non siamo responsabili dei danni al prodotto se:

- Il prodotto viene riparato in modo errato.
- Il prodotto viene riparato con parti che non provengono o non sono omologate dal produttore.
- Il prodotto contiene un accessorio che non proviene o non è omologato dal produttore.
- Il prodotto non viene riparato presso un centro di assistenza autorizzato o presso un'autorità competente.

## Sicurezza

### Definizioni di sicurezza

Le avvertenze, le precauzioni e le note sono utilizzate per evidenziare le parti importanti del manuale.



### AVVERTENZA:

Utilizzato se è presente un rischio di lesioni o morte dell'operatore o di passanti nel caso in cui le istruzioni del manuale non vengano rispettate.



### ATTENZIONE:

Utilizzato se è presente un rischio di danni al prodotto, ad altri materiali oppure alla zona adiacente nel caso in cui le istruzioni del manuale non vengano rispettate.

**Nota:** Utilizzato per fornire ulteriori informazioni necessarie in una determinata situazione.

### Norme generali di sicurezza della macchina



**AVVERTENZA:** Leggere tutte le norme di sicurezza, istruzioni, illustrazioni, istruzioni e specifiche fornite con la presente macchina.

*La mancata osservanza di tutte le istruzioni elencate di seguito può dare luogo a scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni.*

**Nota:** Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per la futura consultazione. Il termine "macchina" usato nelle norme di sicurezza fa riferimento a macchine alimentate dalla rete (con cavo di alimentazione) e a macchine alimentate a batteria (senza cavo di alimentazione).

## Sicurezza dell'area di lavoro

- **Tenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata.** *Il disordine e le aree di lavoro non illuminate possono essere causa di incidenti.*
- **Non lavorare con la macchina in ambienti a rischio di esplosione nei quali si trovano fluidi, gas o polveri infiammabili.** *Le macchine producono scintille che potrebbero accendere polveri e vapori.*
- **Durante l'utilizzo della macchina tenere a distanza bambini e altre persone.** *Le distrazioni possono causare la perdita del controllo.*

## Sicurezza elettrica

- **La spina della macchina deve essere adatta alla presa. Evitare assolutamente di apportare modifiche alla spina. Non utilizzare adattatori per spine con macchine dotate di messa a terra.** *Le spine non modificate e le prese adatte allo scopo riducono il rischio di scosse elettriche.*
- **Evitare il contatto con superfici messe a massa o collegate a terra, come condutture, radiatori, stufe e frigoriferi.** *In casi simili, si verificherebbe un aumento del rischio di scosse elettriche.*
- **Non esporre le macchine a pioggia o umidità.** *La penetrazione di acqua in una macchina aumenta il rischio di scossa elettrica.*
- **Non rovinare il cavo elettrico. Non utilizzare mai il cavo per trasportare, tirare o scollegare dalla presa la macchina. Non avvicinare il cavo a fonti di calore, olio, spigoli taglienti e neppure a parti della macchina che siano in movimento.** *I cavi danneggiati o attorcigliati fanno aumentare il rischio di scosse elettriche.*
- **Utilizzare, quando si lavora all'aperto con una macchina, solamente prolunghe adatte per gli ambienti esterni.** *L'uso di un cavo omologato per l'impiego all'aperto riduce il rischio di scosse elettriche.*
- **Se è inevitabile l'uso di una macchina in un'ambiente umido, utilizzare una fonte di alimentazione protetta con interruttore di circuito per guasto di messa a terra (GFCI).** *L'uso di un GFCI riduce il rischio di scossa elettrica.*

## Sicurezza personale

- **È importante concentrarsi su ciò che si sta facendo e maneggiare con giudizio la**

macchina durante le operazioni di lavoro. Non utilizzare mai la macchina in condizioni di stanchezza o sotto l'influsso di droghe, alcol o farmaci. *Basta un solo momento di distrazione durante l'utilizzo della macchina per ferirsi gravemente.*

- **Usare sempre abbigliamento protettivo personale. Utilizzare sempre una protezione per gli occhi.** *L'uso in condizioni adeguate dell'abbigliamento protettivo (come mascherina protettiva, calzature di sicurezza antiscivolo, elmetto o cuffie protettive, riduce le lesioni personali.*
- **Prevenire la messa in funzione accidentale.** **Accertarsi che l'interruttore sia in posizione OFF prima di effettuare il collegamento alla presa dell'alimentazione e/o alla batteria, di sollevare o trasportare la macchina.** *Se, in fase di trasporto della macchina, si tiene il dito sull'interruttore ovvero se si lascia collegata la macchina all'alimentazione elettrica, si possono verificare degli incidenti.*
- **Rimuovere eventuali chiavi o strumenti di regolazione prima di accendere la macchina.** *Una chiave o altro attrezzo rimasto attaccato a parti rotanti della macchina può provocare lesioni personali.*
- **Operare in sicurezza. Operare sempre facendo attenzione a posizionare bene i piedi e a mantenere l'equilibrio.** *In questo modo si potrà controllare meglio la macchina in situazioni inaspettate.*
- **Vestirsi in maniera adeguata. Non indossare abiti troppo ampi o gioielli. Tenere capelli, vestiti e guanti lontano dalle parti in movimento.** *Lasciati liberi, indumenti, gioielli o capelli lunghi possono restare impigliati nelle parti in movimento.*
- **Se vengono forniti dispositivi per il collegamento a strutture di aspirazione e raccolta delle polveri, accertarsi che siano collegate e utilizzate adeguatamente.** *La raccolta delle polveri può ridurre i rischi legati alla presenza di questo agente.*
- **La familiarità e l'esperienza acquisite con il prodotto non devono far sottovalutare i rischi insiti nell'utilizzo dello stesso. Non ignorare le norme basilari di sicurezza dell'attrezzatura.** *Un'azione incauta può provocare gravi danni in una frazione di secondo.*
- **La produzione di vibrazioni durante l'utilizzo della macchina può essere differente dal valore totale dichiarato, a seconda delle**

modalità di impiego del dispositivo. Gli operatori devono identificare le misure di sicurezza necessarie per la protezione in base a una stima dell'esposizione in condizioni pratiche di utilizzo (tenendo in considerazione le diverse fasi di funzionamento, vale a dire i momenti in cui il dispositivo è spento, quando è in regime di minimo nonché quando è innestato il comando).

### Utilizzo e trattamento della macchina

- **Non sovraccaricare la macchina. Utilizzare la macchina corretta per un'attività ad essa destinato.** *Con la macchina adatta si lavorerà meglio e in modo più sicuro nel settore di attività previsto.*
- **Non utilizzare alcuna macchina il cui interruttore è difettoso.** *Una macchina che non può essere controllata tramite l'interruttore è pericolosa e deve essere riparata.*
- **Scollegare la spina dalla fonte di alimentazione e/o rimuovere dalla macchina il pacco batterie, se staccabile, prima di procedere a eventuali regolazioni, sostituzioni di accessori o alla conservazione dei prodotti.** *Tali misure di sicurezza preventive riducono il rischio di avvio accidentale della macchina.*
- **Conservare le macchine non utilizzate lontano dalla portata dei bambini. Non fare utilizzare la macchina a persone che non ne hanno dimestichezza o che non hanno letto le presenti istruzioni.** *Le macchine, se utilizzate da persone inesperte, sono pericolose.*
- **Effettuare la manutenzione della macchine e degli accessori. Identificare eventuali disallineamenti o inceppamenti delle parti in movimento, rottura di componenti o altre condizioni che possano ripercuotersi sul funzionamento della macchina. Far riparare le parti danneggiate prima dell'utilizzo della macchina.** *Molti incidenti dipendono dalla cattiva manutenzione delle macchine.*
- **Mantenere affilata e pulita le macchine da taglio.** *Con una manutenzione adeguata, le macchine da taglio con bordi taglienti affilati risultano più facili da controllare e meno pericolose.*
- **Utilizzare la macchina, gli accessori, le punte ecc. come indicato nelle presenti istruzioni, tenendo conto delle condizioni di lavoro e della prestazione da effettuare.** *L'utilizzo di macchine per altre applicazioni rispetto a*

*quelle previste può causare situazioni di pericolo.*

- **Mantenere le impugnature e le superfici di presa asciutte, pulite e prive di olio e grasso.** *Le impugnature e le superfici di presa scivolose non consentono una manipolazione e un controllo sicuri dell'utensile in situazioni impreviste.*

### Utilizzo e manutenzione della batteria

- **Ricaricare l'attrezzo esclusivamente utilizzando il caricabatterie specificato dal produttore.** *L'utilizzo di un caricabatterie indicato per un altro tipo di batteria potrebbe provocare rischio di incendio.*
- **Utilizzare nelle macchine solamente le batterie previste per esse.** *L'utilizzo di altri pacchi batteria potrebbe provocare lesioni e incendi.*
- **Quando la batteria non viene utilizzata, tenerla lontana da altri oggetti metallici, come graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti metallici che potrebbero consentire il collegamento tra i terminali.** *Provocare il cortocircuito dei terminali della batteria potrebbe causare ustioni o provocare un incendio.*
- **In condizioni non ottimali, la batteria potrebbe perdere liquido; evitare il contatto. Qualora il contatto avvenisse, sciacquare la parte con acqua. Se il liquido entra negli occhi, chiamare immediatamente un medico.** *Il liquido fuoriuscito dalla batteria potrebbe causare irritazioni o ustioni.*
- **Non usare batterie o utensili danneggiati o modificati.** *Batterie danneggiate o modificate possono manifestare un comportamento imprevedibile, con rischio di incendi, esplosioni e lesioni.*
- **Non esporre batterie o utensili a fiamme o temperature troppo elevate.** *L'esposizione al fuoco o una temperatura superiore a 130 °C (265 °F) può provocare esplosioni.*
- **Seguire tutte le istruzioni per il caricamento della batteria e non caricare la batteria o l'utensile al di fuori dell'intervallo di temperatura indicato nelle istruzioni.** *Ricaricare in modo inappropriato o a temperature che non rientrano nell'intervallo specificato può danneggiare la batteria e aumentare il rischio di incendio.*

## Servizio

- **Far riparare la macchina solamente da personale qualificato e unicamente con parti di ricambio originali.** *In questo modo viene garantita la sicurezza della macchina.*
- **Non riparare mai le batterie danneggiate.** *Gli interventi sulle batterie dovrebbe essere eseguito solo dal produttore o da centri assistenza autorizzati.*

## Avvertenze di sicurezza relative al soffiatore da giardino

- **Non utilizzare il soffiatore da giardino in condizioni climatiche sfavorevoli, specialmente se vi è rischio di fulmini.** *Ciò riduce il rischio di essere colpiti da un fulmine.*
- **Indossare protezioni per gli occhi e per l'udito.** *I dispositivi di protezione adeguati riducono il rischio di lesioni personali.*
- **Durante l'utilizzo del soffiatore da giardino, indossare sempre calzature antiscivolo e protettive. Non utilizzare il soffiatore da giardino a piedi nudi o indossando sandali aperti.** *In questo modo si riduce il rischio di lesioni ai piedi.*
- **Non indossare indumenti larghi o oggetti come sciarpe, lacci, catenine, cravatte, ecc. che potrebbero essere aspirati nelle prese d'aria. Legare o coprire i capelli lunghi per assicurarsi che non vengano aspirati nelle prese d'aria.** *Se uno di questi oggetti viene aspirato nelle prese d'aria, il rischio di lesioni personali potrebbe aumentare.*
- **Tenere lontani i presenti mentre si utilizza il soffiatore da giardino.** *I detriti gettati possono aumentare il rischio di lesioni personali.*
- **Non puntare mai l'ugello del soffiatore nella direzione di persone o animali o verso le finestre. Prestare particolare attenzione quando si soffiano detriti in prossimità di oggetti solidi, come alberi, automobili e pareti che possono causare il rimbalzo dei detriti.** *Gli oggetti proiettati possono danneggiare le proprietà e aumentare il rischio di lesioni personali.*
- **Non usare il soffiatore da giardino per soffiare materiali infiammanti o che emettono fumo, come sigarette, fiammiferi o ceneri calde.** *Queste fonti di accensione possono aumentare il rischio di incendio.*
- **Non toccare la ventola mentre è ancora in movimento. Spegnere il soffiatore da**

giardino e attendere che la ventola si arresti prima di rimuovere qualsiasi parte che possa consentire l'accesso alla ventola. *In questo modo si riduce il rischio di lesioni dovute alle parti in movimento.*

- **Quando si rimuovono i materiali inceppati o si esegue la manutenzione del soffiatore da giardino, assicurarsi che l'interruttore di alimentazione sia spento.** *L'avvio imprevisto della macchina durante la rimozione di eventuali residui o la manutenzione, può causare gravi lesioni personali.*

## Istruzioni di sicurezza generali



## AVVERTENZA:

Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- L'uso incauto e non corretto del prodotto può essere fonte di pericoli e causare lesioni gravi o morte all'operatore o ad altri. Leggere attentamente e comprendere il contenuto di questo manuale operatore.
- Evitare assolutamente di modificare la versione originale del prodotto senza l'autorizzazione del fabbricante. Non usare mai un prodotto che abbia subito modifiche tali da non corrispondere più alle specifiche originali e utilizzare sempre accessori originali. Modifiche e/o accessori non autorizzati possono causare gravi lesioni personali o mortali all'operatore o a terzi. La garanzia non copre i danni o inconvenienti causati dall'uso di accessori o pezzi di ricambio non omologati.
- Durante il funzionamento, questo prodotto genera un campo elettromagnetico. Tale campo può interferire, in alcuni casi, con persone portatrici di impianti medici attivi o passivi. Per ridurre il rischio di condizioni che possono implicare lesioni personali gravi o fatali, i portatori di tali impianti devono consultare il proprio medico e il produttore dell'impianto prima di utilizzare questo prodotto.
- Rimuovere la batteria dal prodotto prima di ricaricarla.

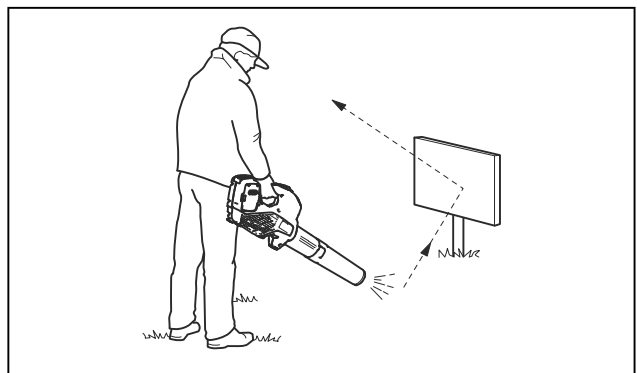
## Istruzioni di sicurezza per l'uso



# AVVERTENZA:

Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Se si è incerti riguardo a come procedere, rivolgersi a un esperto. Contattare il proprio rivenditore o l'officina di assistenza. Evitare qualsiasi lavoro per il quale non ci si sente sufficientemente qualificati.
- Non utilizzare mai il prodotto in condizioni meteorologiche sfavorevoli, per esempio nebbia, pioggia, vento forte, freddo intenso, ecc.
- Non consentire a bambini di utilizzare il prodotto o avvicinarsi a esso. Data l'estrema facilità di avviamento del prodotto, i bambini potrebbero essere in grado di avviarlo se non sorvegliati. Si rischiano pertanto gravi lesioni personali. Scollegare la batteria quando il prodotto viene lasciato incustodito.
- Accertarsi che non vi siano persone o animali in un raggio di 15 metri (50 piedi) durante il lavoro. Nel caso in cui più operatori stiano lavorando nella stessa zona, la distanza di sicurezza deve essere almeno di 15 metri. Altrimenti vi è il rischio di gravi lesioni personali. Arrestare immediatamente l'unità nel caso qualcuno si avvicini. Non girarsi mai con il prodotto in azione senza prima aver controllato che non ci sia nessuno alle vostre spalle entro la zona di sicurezza.
- Accertarsi di poter camminare e lavorare in sicurezza. In caso di spostamenti, controllare che non vi siano ostacoli (ceppi, radici, rami, fossati ecc.). Fare particolare attenzione quando si lavora su terreni in pendenza.
- Mantenere una posizione stabile ed equilibrata in qualsiasi momento. Operare in sicurezza.
- Far sempre attenzione a segnali di allarme o eventuali grida quando si utilizzano le cuffie protettive. Togliere sempre le cuffie protettive immediatamente all'arresto del prodotto.
- Rispettare l'ambiente circostante evitando di usare il prodotto a orari inadeguati, ad esempio la sera tardi o la mattina presto. Attenersi alle norme e alle ordinanze locali vigenti.
- Usare il prodotto con il minimo flusso d'aria possibile. Sono rari i casi in cui è necessario usare il flusso d'aria al massimo e molte operazioni possono essere eseguite con un flusso d'aria di media intensità. Un flusso d'aria più basso implica un minor livello di rumore e di polvere e consente inoltre maggior controllo sul materiale da raccogliere/spostare.
- Usare un rastrello o una scopa per staccare dal suolo il materiale incastrato.
- Tenere la bocchetta del soffiatore il più possibile vicino al suolo.
- Prestare attenzione all'ambiente circostante. Dirigere il prodotto lontano da persone, animali, parchi-giochi, autovetture ecc.
- Ridurre al minimo il tempo di soffiatura inumidendo leggermente le aree polverose o utilizzando l'attrezzatura spray.
- Tenere in considerazione la direzione del vento. Evitare di lavorare controvento per alleggerire le operazioni.
- Spegnerne il prodotto e rimuovere la batteria se il prodotto comincia a vibrare in maniera anomala.
- Evitare di spostare masse voluminose con l'uso del soffiatore: è un'operazione lunga e inutilmente rumorosa.
- Ripulire la zona di lavoro dopo l'operazione. Accertarsi di non aver spinto parte del materiale in zone di proprietà privata.
- Non correre con il prodotto.
- Il flusso d'aria ha un'intensità in grado di spostare gli oggetti a una tale velocità da far sì che essi possano rimbalzare provocando gravi lesioni agli occhi.



- Non rivolgere il flusso d'aria verso persone o animali.
- Spegnerne il motore prima di montare o smontare gli accessori o altri componenti.
- Tenere le parti del corpo lontano dalle superfici roventi.

- Non poggiare mai il prodotto a motore acceso se non lo si può tenere bene d'occhio.
- Non utilizzare il soffiatore su scale o ponteggi.



- Non utilizzare il prodotto se non si è certi di poter chiedere aiuto in caso d'infortunio.
- Rischio di oggetti volanti. Si potrebbe venir colpiti a un occhio da un sasso, un ramo o altri oggetti sollevatisi dal terreno, con conseguenze anche molto gravi, quali cecità o altre lesioni.
- Impiegare un dispositivo salvavita (RCI) per maggiore sicurezza. In caso di guasto elettrico un dispositivo salvavita protegge la macchina.
- Questo prodotto è rinomato per il suo basso carico di vibrazioni. La sovraesposizione alle vibrazioni può causare lesioni neuro-vascolari a chi soffre di disturbi circolatori. In caso di sintomi riferibili a sovraesposizione alle vibrazioni, contattare il medico. Esempi di questi sintomi: intorpidimento, perdita di sensibilità, formicolio, torpore, dolore, mancanza di forze, alterazioni di colore o aspetto della pelle. Tali sintomi si riscontrano soprattutto alle mani, ai polsi e alle dita.
- Non utilizzare il prodotto per scopi diversi da quelli previsti.
- Non è possibile coprire tutte le situazioni immaginabili che potreste affrontare. Prestare sempre attenzione e usare il buon senso. Evitare tutte le situazioni che richiedono capacità superiori alle proprie. Se dopo aver letto le presenti istruzioni persistono dubbi sulle procedure operative, rivolgersi a un esperto prima di continuare.

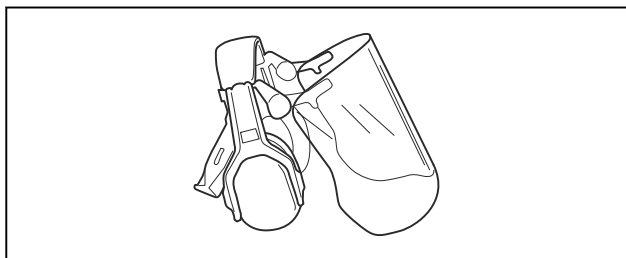
#### Dispositivi di protezione individuale



## AVVERTENZA:

Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

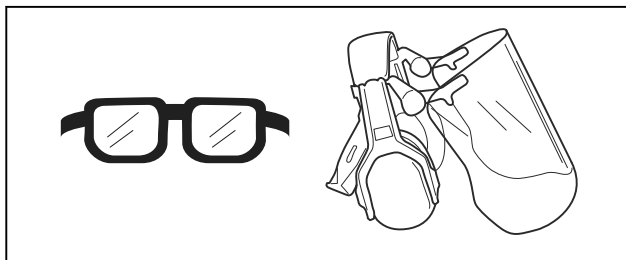
- Usare sempre abbigliamento protettivo personale omologato quando si utilizza il prodotto. L'uso di dispositivi di protezione individuale non elimina il rischio di lesioni, ma ne riduce la gravità in caso di incidente. Farsi consigliare dal rivenditore per la scelta dell'attrezzatura adatta.
- Una lunga esposizione al rumore può comportare lesioni permanenti all'udito. In generale, i prodotti alimentati a batteria sono relativamente silenziosi ma la combinazione di livello acustico e uso prolungato può provocare lesioni. Husqvarna raccomanda che gli operatori indossino cuffie protettive quando utilizzano prodotti in modo continuativo per un periodo superiore a un giorno. Gli operai che utilizzano il prodotto in modo regolare e continuativo devono essere sottoposti regolarmente al controllo dell'udito.



## AVVERTENZA:

Le cuffie protettive limitano la capacità di udire suoni e segnali di avvertenza.

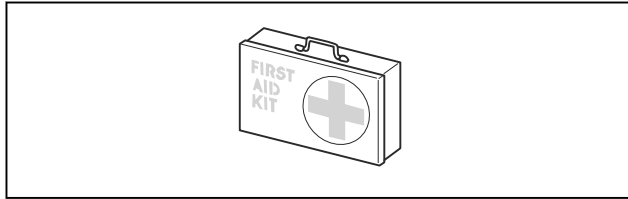
- Utilizzare protezioni per gli occhi omologate. Con l'uso della visiera è necessario anche l'uso di occhiali protettivi omologati. Con il termine occhiali protettivi omologati si intendono occhiali che siano conformi alle norme ANSI Z87.1 per gli USA o EN 166 per i paesi EU.



- Indossare indumenti di tessuto resistente. Indossare sempre pantaloni lunghi e pesanti e maniche lunghe. Non indossare indumenti larghi che potrebbero impigliarsi nei

ramoscelli e nei rami. Non indossare gioielli, pantaloni corti o sandali e non lavorare a piedi nudi. Raccogliere i capelli in modo sicuro sopra le spalle.

- Tenere a portata di mano il kit di primo soccorso.



- Usare la mascherina nel caso in cui esista il rischio di polvere.

### Dispositivi di sicurezza sul prodotto



## AVVERTENZA:

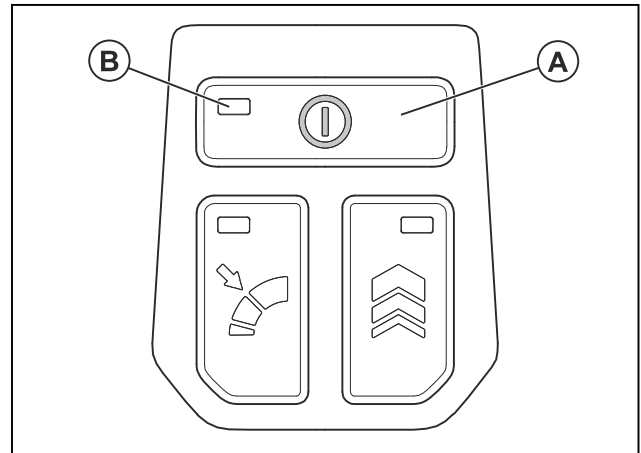
Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- In questo capitolo vengono presentati i dispositivi di sicurezza del prodotto, la loro funzione, il controllo e la manutenzione necessari per assicurarne una funzione ottimale. Vedere le istruzioni alla sezione *Introduzione alla pagina 269* per individuare la posizione di queste parti sul prodotto.
- La durata del prodotto può ridursi e il rischio di incidenti aumentare se la manutenzione non viene eseguita correttamente e se l'assistenza e/o le riparazioni non vengono effettuate da personale qualificato. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore con assistenza più vicino.
- Non utilizzare mai un prodotto con dispositivi di sicurezza danneggiati. I dispositivi di sicurezza del prodotto vanno controllati e sottoposti a manutenzione secondo quanto descritto in questo capitolo. Se il prodotto non supera tutti i controlli, contattare un'officina per le necessarie riparazioni.
- Tutte le riparazioni e l'assistenza del prodotto vanno eseguite da personale specializzato. Quanto detto vale in particolare per i dispositivi di sicurezza del prodotto. Se il prodotto non supera tutti i controlli sottoelencati, contattare l'officina autorizzata. L'acquisto di uno dei nostri prodotti garantisce l'assistenza di personale qualificato. Se il prodotto è stato acquistato presso un

rivenditore senza centro di assistenza, informarsi sull'ubicazione della più vicina officina autorizzata.

### Controllo della tastiera

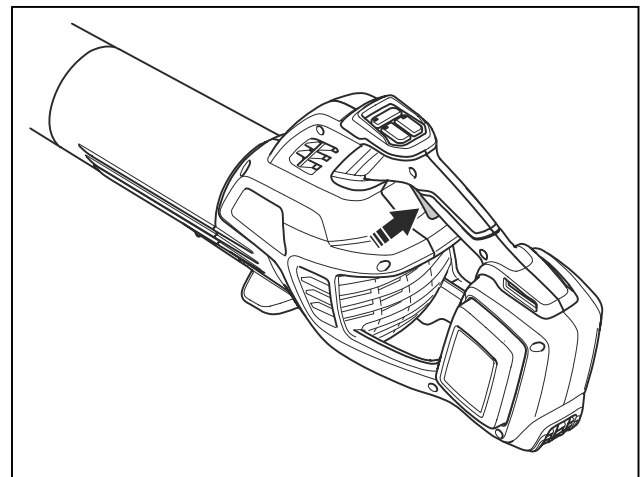
- Tenere premuto il pulsante di accensione (A).



- a) Il prodotto è acceso quando il LED (B) si accende.
- b) Il prodotto è spento quando il LED (B) si spegne.

### Controllare la leva di comando

- Premere e rilasciare la leva di comando per verificare che si muova liberamente.



### Sicurezza batterie



## AVVERTENZA:

Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Utilizzare solo batterie ricaricabili Husqvarna approvate. Fare riferimento a *Dati tecnici alla pagina 286*. La batteria è codificata mediante software.

- Utilizzare le batterie Husqvarna ricaricabili come alimentazione esclusivamente per i prodotti Husqvarna in questione. Per evitare il rischio di lesioni, non utilizzare la batteria come fonte di alimentazione per altri dispositivi.
- Rischio di scosse elettriche. Non collegare i morsetti della batteria a chiavi, monete, viti o altro tipo di metallo. Ciò può causare un corto circuito della batteria.
- Non utilizzare batterie non ricaricabili.
- Non inserire oggetti nelle feritoie di aerazione della batteria.
- Tenere la batteria lontano dalla luce del sole, dal calore o da fiamme libere. La batteria può causare bruciature e/o ustioni chimiche.
- Tenere la batteria lontano da pioggia e umidità.
- Tenere la batteria lontano da microonde e alta pressione.
- Non tentare di smontare o rompere la batteria.
- In caso di perdite dalla batteria, non lasciare che il liquido entri in contatto con il corpo o con gli occhi. In caso di contatto con il liquido, pulire l'area con grandi quantità di acqua e sapone e consultare un medico. In caso di contatto del liquido con gli occhi, non strofinare, ma sciacquare abbondantemente con acqua per almeno 15 minuti e chiamare un medico.
- Utilizzare la batteria a temperature comprese tra -10 °C (14 °F) e 40 °C (114 °F).
- Non pulire la batteria o il caricabatterie con acqua. Fare riferimento a *Per pulire il prodotto, la batteria e il caricabatterie alla pagina 284*.
- Non utilizzare una batteria danneggiata o che non funzioni correttamente.
- Conservare le batterie lontano da oggetti metallici, come ad esempio chiodi, viti o gioielli.
- Tenere la batteria fuori dalla portata dei bambini.
- Rischio di scosse elettriche o cortocircuiti se non si osservano le istruzioni di sicurezza.
- Utilizzare una presa di corrente con messa a terra omologata che non sia danneggiata.
- Utilizzare solo caricabatterie con marchio Husqvarna.
- Non tentare di smontare il caricabatterie.
- Non sollevare il caricabatterie tramite il cavo di alimentazione. Per scollegare il caricabatterie da una presa di rete, tirare la spina. Non tirare il cavo di alimentazione.
- Tenere tutti i cavi e le prolunghie lontani da acqua, olio e bordi appuntiti. Fare attenzione affinché il cavo non si incastri in porte, ostacoli o simili.
- Non utilizzare il caricabatterie in prossimità di materiali infiammabili o materiali corrosivi. Accertarsi che il caricabatterie non sia coperto. Staccare la spina del caricabatterie in caso di fumo o incendio.
- Caricare la batteria solo in luoghi chiusi, in una posizione con un buon flusso d'aria e lontano dalla luce diretta del sole. Non caricare la batteria all'aperto. Non caricare la batteria in condizioni di umidità.
- Utilizzare esclusivamente il caricabatterie a temperature comprese tra 5 °C (41 °F) e 40 °C (104 °F). Utilizzare il caricabatterie in un ambiente con adeguato flusso d'aria, asciutto e privo di polvere.
- Non inserire oggetti nelle feritoie di raffreddamento del caricabatterie.
- Non collegare i terminali del caricabatterie a oggetti metallici, poiché questo può provocare un cortocircuito del caricabatterie.
- Utilizzare prese di rete omologate che non siano danneggiate.
- Verificare regolarmente che il cavo di alimentazione non sia danneggiato. Scollegare immediatamente il caricabatterie se il cavo di alimentazione è danneggiato.
- Sostituire il cavo di alimentazione se danneggiato.
- Tenere il caricabatterie fuori dalla portata dei bambini.
- Non utilizzare un caricabatterie danneggiato o che non funzioni correttamente.
- Non utilizzare il caricabatterie in ambienti in cui sia presente il rischio di fulmini.
- Non azionare il caricabatterie con le mani bagnate.

## Sicurezza del caricabatterie



### **AVVERTENZA:**

Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o che non abbiano esperienza o conoscenze previe, a patto che abbiano ricevuto assistenza o istruzioni per l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e purché ne comprendano i rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di adulti.

## Istruzioni di sicurezza per la manutenzione



### AVVERTENZA:

Leggere le avvertenze seguenti prima di eseguire la manutenzione del prodotto.

- Rimuovere la batteria prima di eseguire la manutenzione, altri controlli o montare il prodotto.
- L'operatore deve eseguire solo gli interventi di manutenzione e assistenza indicati in questo manuale operatore. Rivolgersi al centro di

assistenza di competenza per interventi di manutenzione e assistenza più importanti.

- Verificare che tutti i dadi, i bulloni e le viti siano saldi, in modo che il prodotto sia in condizioni operative sicure.
- Sostituire le parti usurate o danneggiate.
- Se non si esegue la manutenzione, si riduce il ciclo di vita del prodotto e aumenta il rischio di incidenti.
- È necessaria una formazione specifica per eseguire tutti gli interventi di manutenzione e lavori di riparazione, in particolare per i dispositivi di sicurezza del prodotto. Se non sono approvati tutti i controlli descritti nel presente manuale operatore dopo la manutenzione, rivolgersi al centro di assistenza. La nostra azienda garantisce la disponibilità di personale qualificato per le riparazioni e l'assistenza del prodotto.
- Utilizzare unicamente ricambi originali.

## CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI

## Montaggio

### Introduzione

Questa sezione descrive il montaggio e la regolazione del prodotto.

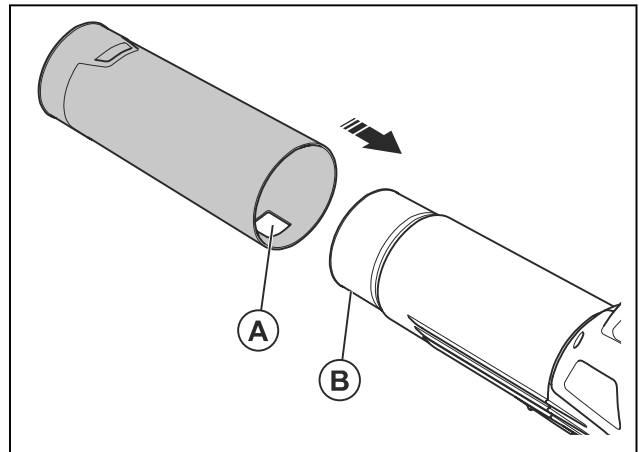


**AVVERTENZA:** Prima di montare il prodotto, leggere il capitolo relativo alla sicurezza e le istruzioni di montaggio.

### Per assemblare i tubi del soffiatore

**Nota:** Applicare lubrificante a base di acqua sull'estremità dei tubi per facilitarne l'assemblaggio.

- Fissare il tubo inferiore al tubo superiore in modo che la linguetta (B) si innesti nel foro (A). Assicurarsi che il tubo inferiore e il tubo superiore siano bloccati saldamente.

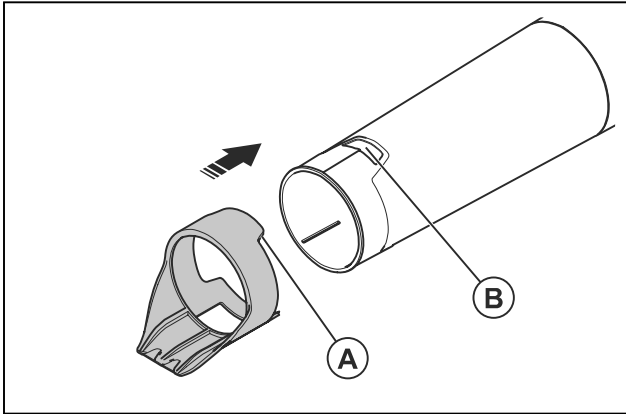


- Per una maggiore velocità dell'aria, collegare l'ugello ad alta velocità al tubo inferiore.

## Fissaggio dell'attrezzo raschiatore

L'attrezzo raschiatore può essere utilizzato per rimuovere foglie e altri materiali indesiderati in modo da facilitare la pulizia.

- Fissare l'attrezzo raschiatore al tubo inferiore in modo che la linguetta (A) si innesti nel foro (B). Assicurarsi che l'attrezzo raschiatore e il tubo siano accoppiati e bloccati.



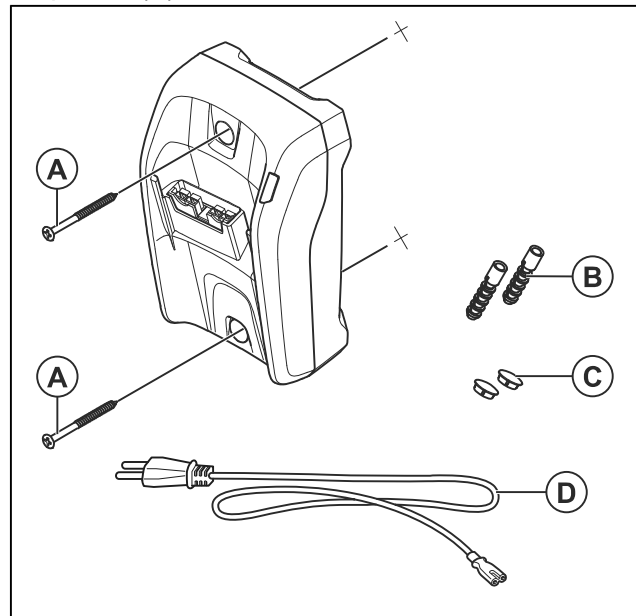
## Installazione del caricabatterie alla parete



**ATTENZIONE:** Non utilizzare un cacciavite elettrico per installare il caricabatterie sulla parete. Un

cacciavite elettrico può danneggiare il caricabatterie.

1. Installare il caricabatterie alla parete con le 2 viti (A). Se necessario, utilizzare tasselli per parete (B).



2. Installare i 2 tappi a vite con foro (C).
3. Collegare il cavo di alimentazione (D) al caricabatterie e a una presa a muro.

## Utilizzo

### Introduzione



**AVVERTENZA:** Leggere e comprendere il capitolo sulla sicurezza prima di utilizzare la macchina.

### Verifica della funzionalità della macchina prima del suo utilizzo

1. Controllare se la presa d'aria è sporca o presenta incrinature. Utilizzare una spazzola e rimuovere l'erba e il fogliame dal prodotto.
2. Assicurarsi che il prodotto funzioni correttamente.
3. Controllare tutti i dadi e le viti e assicurarsi che siano serrati.

### Per collegare il caricabatterie



**AVVERTENZA:** Utilizzare il caricabatterie solo a temperature

ambiente comprese tra 41°F (5°C) e 104°F (40°C).

1. Collegare il caricabatterie alla tensione e alla frequenza indicate sulla targhetta dati di funzionamento.
2. Inserire la spina in una presa di corrente con messa a terra. Il LED sul caricabatterie lampeggia 1 volta in rosso e 1 volta in verde.

### Ricarica della batteria



**ATTENZIONE:** Assicurarsi che la batteria, il caricabatterie e i terminali della batteria siano puliti e asciutti. Non inserire la batteria nel caricabatterie se è sporco o bagnato.

1. Collegare il caricabatterie a una presa di corrente. Il LED di ricarica lampeggia in rosso 1 volta e in verde 1 volta.



**ATTENZIONE:** Collegare il caricabatterie solo a una presa di corrente con la tensione e la frequenza indicate sulla targhetta dati di funzionamento.

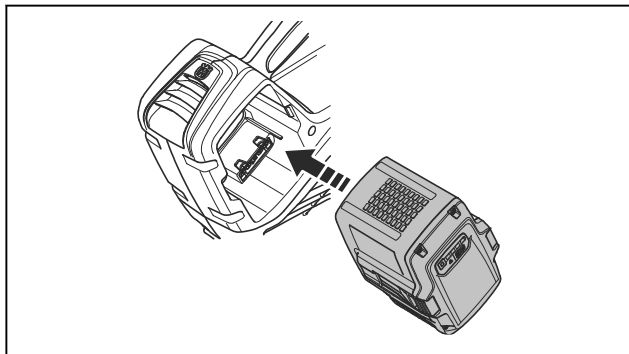
2. Collegare la batteria al caricabatterie. Il LED di carica si accende.
3. Rimuovere la batteria dal caricabatterie quando è completamente carica. Premere il pulsante di indicatore di batteria per lo stato della batteria. Quando tutte le spie LED sulla batteria sono accese, la batteria è completamente carica.
4. Estrarre la spina di alimentazione per scollegare il caricabatterie dalla presa di corrente. Non tirare il cavo di alimentazione.

### Per collegare la batteria al prodotto.



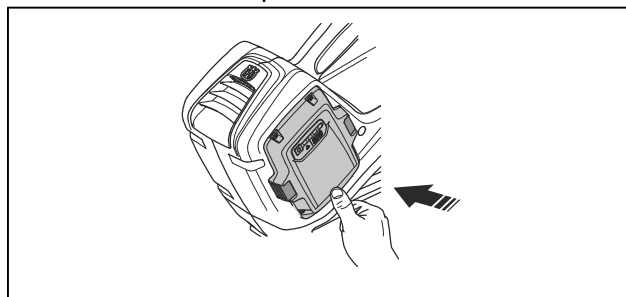
**AVVERTENZA:** Utilizzare solo le batterie originali Husqvarna contenute nel prodotto.

1. Verificare che la batteria sia completamente carica.
2. Far scorrere la batteria nel supporto della batteria del prodotto. La batteria deve entrare facilmente, in caso contrario, non è installata correttamente.



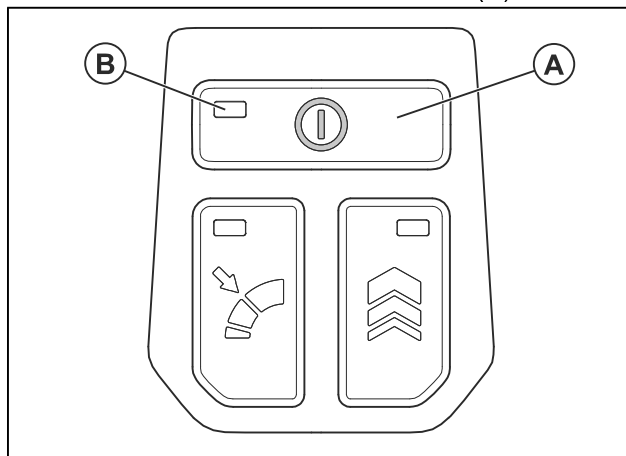
3. Premere sulla parte inferiore della batteria e spingere verso l'interno fino a inserirla nel vano batterie. La batteria si blocca in posizione quando si percepisce un clic.

4. Assicurarsi che le chiusure scattino correttamente in posizione.



### Avviamento del prodotto

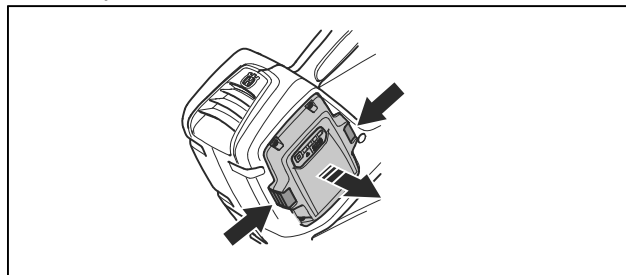
1. Tenere premuto il pulsante di accensione (A) fino all'accensione del LED verde (B).



2. Usare la leva di comando per controllare la velocità.

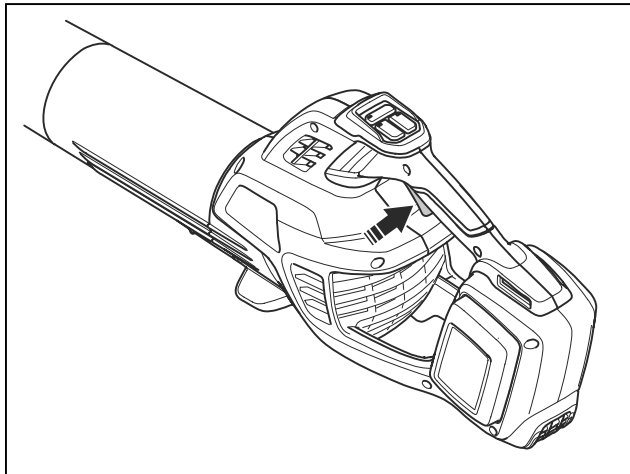
### Arresto del prodotto

1. Rilasciare la leva di comando.
2. Tenere premuto il pulsante di alimentazione fino allo spegnimento della spia LED verde.
3. Rimuovere la batteria dal prodotto. Premere i due pulsanti di rilascio ed estrarre la batteria.

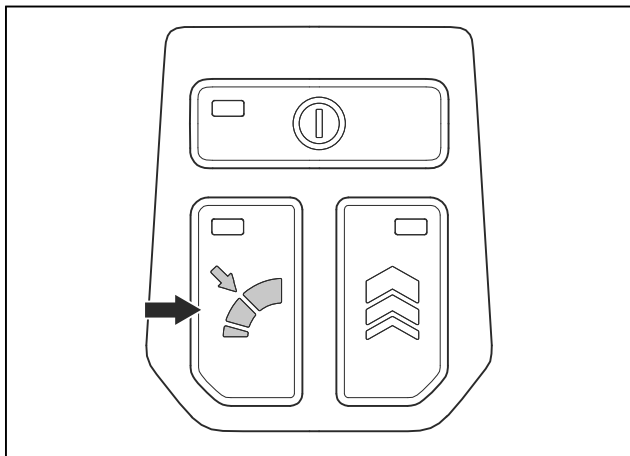


## Per impostare il flusso d'aria ottimale per il lavoro da svolgere

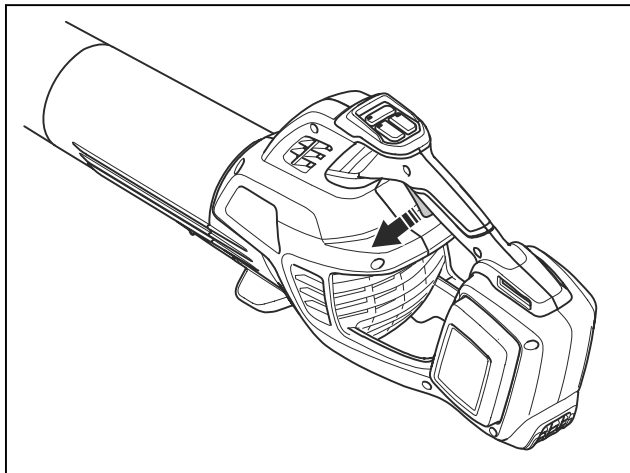
1. Tenere premuta la leva di comando in modo da ottenere il flusso d'aria ottimale per il lavoro da svolgere.



2. Premere il pulsante del regolatore di velocità per impostare il flusso d'aria selezionato. Il LED si accende.



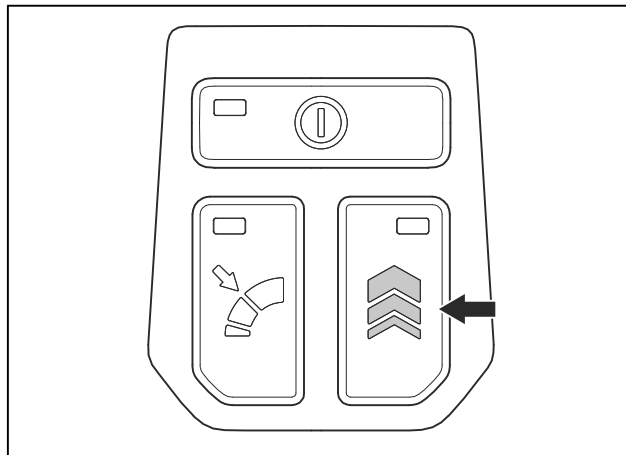
3. Continuare a utilizzare il prodotto senza premere la leva di comando.



4. Premere nuovamente il pulsante del regolatore di velocità per disattivare la relativa funzione.

## Per aumentare temporaneamente il flusso d'aria

1. Avviare il prodotto. Fare riferimento a *Avviamento del prodotto alla pagina 281*.
2. Premere il pulsante Power Boost per ottenere il flusso d'aria massimo. Il LED si accende.



3. Rilasciare il pulsante Power Boost per utilizzare il prodotto con il flusso d'aria iniziale.

# Manutenzione

## Introduzione



**AVVERTENZA:** Prima di eseguire qualsiasi lavoro di manutenzione, è necessario leggere e capire il capitolo relativo alla sicurezza.

## Programma di manutenzione



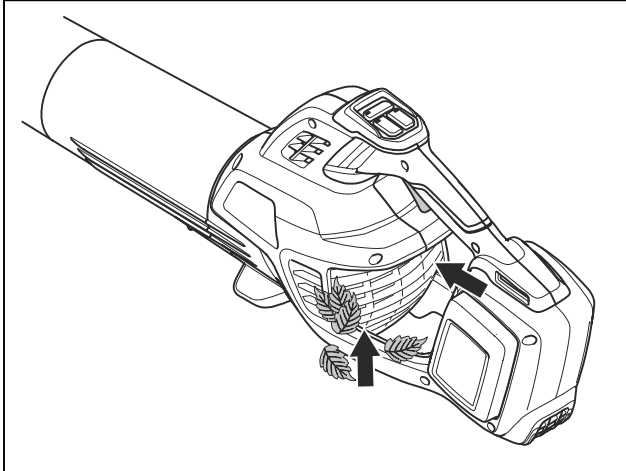
**AVVERTENZA:** Rimuovere la batteria prima di eseguire la manutenzione.

Qui di seguito è disponibile una lista delle operazioni di manutenzione da eseguire sul prodotto.

Manutenzione	Giornaliera	Una volta a settimana	Una volta al mese
Pulire le parti esterne della macchina con un panno pulito e asciutto. Non usare mai acqua.	X		
Mantenere le mani asciutte, pulite e prive di olio e grasso.	X		
Accertarsi che il pulsante di accensione/spengimento funzioni correttamente e che non sia danneggiato.	X		
Assicurarsi che la leva di comando funzioni correttamente in termini di sicurezza.	X		
Accertarsi che i dadi e le viti siano stretti correttamente.	X		
Accertarsi che la batteria sia intatta.	X		
Controllare la carica della batteria.	X		
Accertarsi che i pulsanti di rilascio sulla batteria funzionino e che tengano la batteria bloccata nella macchina.	X		
Accertarsi che il caricabatterie sia intatto e funzionante.	X		
Accertarsi che tutti i collegamenti siano intatti e puliti.		X	
Controllare i collegamenti tra la batteria e la macchina e il collegamento tra la batteria e il caricabatterie.			X

## Controllo della presa d'aria

1. Accertarsi che la presa d'aria non sia ostruita.



2. Spegnerne il prodotto e rimuovere le foglie o qualsiasi materiale indesiderato, se necessario.



**ATTENZIONE:** Una presa d'aria ostruita riduce la capacità di soffiaggio del prodotto e aumenta la temperatura di lavoro del motore.

Se il motore si surriscalda, può verificarsi un guasto.

## Controllo della batteria e del caricabatterie

1. Controllare se la batteria presenta danni, ad esempio incrinature.
2. Controllare se il caricabatterie presenta danni, ad esempio incrinature.
3. Verificare che il cavo di collegamento del caricabatterie non sia danneggiato e che non presenti crepe.

## Per pulire il prodotto, la batteria e il caricabatterie

1. Pulire il prodotto con un panno asciutto dopo l'uso.
2. Pulire la batteria e il caricabatterie con un panno asciutto. Mantenere puliti i binari guida della batteria.
3. Assicurarsi che i morsetti della batteria e il caricabatterie siano puliti prima di posizionare la batteria nel caricabatterie o nel prodotto.

## Ricerca guasti

### Tastiera

Tastiera	Possibili guasti	Possibile soluzione
Il LED verde lampeggia.	Carica bassa della batteria.	Caricare la batteria.

### Batteria

Condizione	Possibili guasti	Possibile procedura
Il LED di avvertenza della batteria lampeggia.	Deviazione di temperatura, la batteria è troppo fredda o troppo calda per essere usata.	Lasciare raffreddare la batteria o spostarla all'interno per riscaldarla. Quando la batteria ha la temperatura corretta, può essere usata di nuovo. Utilizzare la batteria a temperature ambiente comprese tra 14°F (-10°C) e 104°F (40°C).
	La batteria è scarica.	Caricare la batteria.
Il LED di avvertenza della batteria si accende.	Errore permanente della batteria.	Rivolgersi al proprio rivenditore.

## Caricabatteria

Condizione	Possibili guasti	Possibile procedura
Il LED di carica è rosso.	Errore permanente del caricabatterie.	Rivolgersi al proprio rivenditore.
Il LED di carica lampeggia in verde.	Deviazione di temperatura, la batteria è troppo fredda o troppo calda per essere usata o caricata.	Lasciare raffreddare la batteria o riscaldarla. Quando la batteria ha la temperatura corretta, può essere usata o caricata di nuovo. Utilizzare il caricabatterie a temperature ambiente comprese tra 5 °C (41 °F) e 40 °C (104 °F).
Il LED di carica lampeggia in rosso.	Batteria difettosa	Rivolgersi al proprio rivenditore

---

## Trasporto, stoccaggio e smaltimento

---

### Trasporto e stoccaggio

- Rispettare i requisiti delle normative sulle merci pericolose agli ioni di litio approvate.
- Rispettare i requisiti speciali riportati sulla confezione e sulle etichette per il trasporto commerciale, compreso quello effettuato da terzi e da corrieri.
- Parlare con personale che ha seguito una formazione specifica in materiali pericolosi prima di inviare il prodotto. Rispettare tutte le norme nazionali vigenti.
- Quando si inserisce la batteria in un contenitore, applicare del nastro adesivo sui contatti aperti. Inserire la batteria nel contenitore in modo da garantirne la massima aderenza.
- Rimuovere la batteria per la conservazione o il trasporto.
- Conservare la batteria e il caricabatterie in un luogo asciutto, privo di umidità e protetto dal gelo.
- Non conservare la batteria in aree elettricamente statiche. Non conservare mai la batteria in una scatola di metallo.
- Durante il rimessaggio, conservare la batteria in un luogo dove la temperatura è compresa tra 5 °C/41 °F e 25 °C/77 °F e lontano da luce solare.
- Durante il rimessaggio, conservare il caricabatterie in un luogo dove la temperatura

è compresa tra 5 °C/41 °F e 45 °C/113 °F e lontano da luce solare.

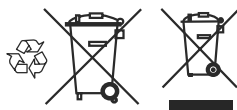
- Utilizzare il caricabatterie soltanto quando la temperatura circostante è compresa tra 5 °C/41 °F e 40 °C/104 °F.
- Caricare la batteria dal 30% al 50% prima di immagazzinarla per lunghi periodi.
- Conservare il caricabatterie in un luogo chiuso e asciutto.
- Tenere la batteria lontano dal caricabatterie durante il rimessaggio. Non lasciare che i bambini e altre persone non autorizzate tocchino l'attrezzatura. Mantenere le attrezzature in un luogo che è possibile chiudere.
- Pulire il prodotto ed eseguire una manutenzione completa prima di conservarlo per lunghi periodi.
- Bloccare il prodotto in modo sicuro durante il trasporto.

### Smaltimento

Questo simbolo indica che il prodotto non è un rifiuto domestico. Riciclarlo tramite il sistema di raccolta locale per le apparecchiature elettriche ed elettroniche. Ciò contribuisce a una corretta gestione dei rifiuti al termine del ciclo di vita. Per informazioni, contattare le autorità locali, i servizi di smaltimento dei rifiuti domestici, il concessionario o il rivenditore di zona. Lo smaltimento non corretto può avere potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute, a

causa della potenziale presenza di sostanze pericolose.

**Nota:** Il simbolo compare sul prodotto o sull'imballaggio.



## Dati tecnici

### Dati tecnici

	<b>335iB</b>
<b>Motore</b>	
Tipo di motore	BLDC (senza spazzole) 36V
<b>Peso</b>	
Peso senza batteria, kg / lb	2,8 / 6,2
<b>Prestazioni della ventola girante</b>	
Velocità massima dell'aria, m/s / mph (con ugello)	89,4 / 200
Portata massima dell'aria, m <sup>3</sup> /min / cfm	22,65 / 800
Forza di soffiaggio, N	23,5
<b>Limiti di temperatura</b>	
Temperatura ambiente per il funzionamento, °F / °C	14–104/-10–40
Temperatura ambiente per il rimessaggio, °F / °C	41–77/5–25
<b>Emissioni di rumore</b> <sup>40</sup>	
Livello di potenza acustica, misurato dB(A)	104,7
Livello acustico, garantito L <sub>WA</sub> dB(A)	108
<b>Livelli di rumorosità</b> <sup>41</sup>	
Livello di pressione acustica equivalente rispetto all'udito dell'operatore, misurato in base alle norme ISO 3744, dB(A):	91,3

<sup>40</sup> Emissioni di rumore nell'ambiente misurate come potenza sonora (L<sub>WA</sub>) in base alla direttiva CE 2000/14/CE. Il livello di potenza acustica riportato per la macchina è stato misurato con il gruppo originale che emette il livello massimo. La differenza tra potenza acustica misurata e garantita è che la potenza acustica garantita comprende anche la dispersione nel risultato di misurazione e le variazioni tra le diverse macchine dello stesso modello come da Direttiva 2000/14/CE.

<sup>41</sup> I dati riportati per il livello di pressione acustica equivalente del macchinario hanno una dispersione statistica tipica (deviazione standard) di 3 dB (A).

	<b>335iB</b>
<b>Livelli di vibrazioni</b> <sup>42</sup>	
Livelli di vibrazioni sull'impugnatura, misurati in base alle norme ISO 5349-1 e ISO 5349-2, m/s <sup>2</sup>	< 2,5
<b>Limiti di temperatura</b>	
Temperatura ambiente per il funzionamento, °C / °F	Da -10 a 40 / da 14 a 104
Temperatura ambiente per il rimessaggio, °C / °F	5-25/41-77

I dati sul rumore e le vibrazioni sono determinati sulla base del regime di potenza massima. I valori totali dichiarati relativo alle vibrazioni e alle emissioni di rumore è stato misurato secondo metodi di verifica standard e può essere utilizzato per confrontare un dispositivo all'altro. I valori totali delle vibrazioni dichiarati e i valori delle emissioni di rumore possono essere utilizzati per una valutazione preliminare dell'esposizione.



**Nota:** La produzione di vibrazioni e rumore durante l'utilizzo effettivo dell'utensile elettrico può essere differente dal valore dichiarato, a seconda delle modalità di impiego

del dispositivo e in particolare da quale tipo di pezzo viene lavorato. Le vibrazioni e le emissioni sonore dipendono dalla necessità di identificare le misure di sicurezza per proteggere l'operatore. Le misure di sicurezza necessarie per la protezione si basano su una stima dell'esposizione in condizioni pratiche di utilizzo, tenendo in considerazione le diverse fasi di funzionamento, vale a dire i momenti in cui la macchina è spenta, quando è in regime di minimo nonché quando è innestato il comando.

### Batterie approvate per il prodotto

Batteria	40-B140	BLi30	BLi200	BLi300
Tipo	Ioni di litio	Ioni di litio	Ioni di litio	Ioni di litio
Capacità batteria, Ah	4,0	7,7	5,0	9,0
Tensione nominale, V	36	36	36	36
Peso, kg/lb	1,2/2,7	1,9/4,2	1,3/2,9	1,9/4,2
Tipo di caricabatterie	40-C80, QC250	QC250	QC500	QC500

### Caricabatterie omologati

Caricabatterie	40-C80	QC250	QC500
Tensione di entrata, V	100-240	100-240	100-240

<sup>42</sup> I dati riportati per il livello di vibrazioni presentano una dispersione statistica tipica (deviazione standard) di 1,5 m/s<sup>2</sup>.

<b>Caricabatterie</b>	<b>40-C80</b>	<b>QC250</b>	<b>QC500</b>
Frequenza, Hz	50-60	50-60	50-60
Potenza, W	80	250	500

# Dichiarazione di conformità

## Dichiarazione di conformità UE

Husqvarna AB , SE-561 82 Huskvarna, Sweden,  
tel: +46-36-146500, dichiara sotto la propria  
esclusiva responsabilità che il prodotto indicato:

<b>Descrizione</b>	Soffiatore portatile senza fili
<b>Marchio</b>	Husqvarna
<b>Tipo/Modello</b>	335iB
<b>Identificazione</b>	Numeri di serie a partire da 2025 e successivi

È pienamente conforme alle seguenti norme e  
direttive UE:

<b>Regolamento</b>	<b>Descrizione</b>
2006/42/CE	"sulle macchine"
2014/30/EMC	"sulla compatibilità elettromagnetica"
2011/65/UE	"sulla restrizione dell'uso di sostanze pericolose"
2000/14/CE	"sul rumore esterno"

e che sono applicati gli standard e/o le specifiche  
tecniche seguenti;

EN ISO 12100: 2010

EN IEC 62841-1:2015

EN IEC 62841-4-6:2024

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

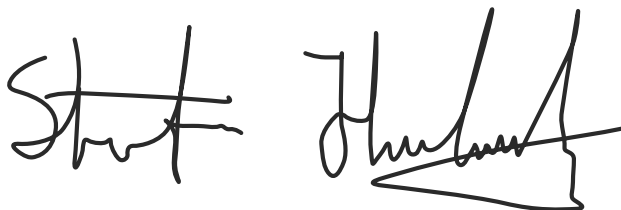
EN IEC 63000:2018

Intertek ha eseguito l'omologazione volontaria  
per conto di Husqvarna AB, emettendo il  
Certificato di conformità 2505B1297SHA-VOC1  
ai sensi della Direttiva del Consiglio 2006/42/CE  
sulle macchine.

Intertek ha certificato la conformità alla  
Direttiva del Consiglio 2000/14/CE, procedura di  
valutazione della conformità: Allegato V.

Per informazioni sulle emissioni acustiche, fare  
riferimento a *Dati tecnici alla pagina 286*.

Huskvarna, 2018-08-08



Stefan Holmberg

Stefan Holmberg, Responsabile R&S ,  
Technology Management, Husqvarna AB

Responsabile della documentazione tecnica

